



No. 08-115221- -00001-0000

Fecha 2008-12-12 16:16:07 Dep 2020 NULCRACIONE
Tra 11 PATENTILYII Lve 378 PASL NACIONAL
Act 329 CIOINFORMACION Folios 5

Señor

SUPERINTENDENTE DE INDUSTRIA Y COMERCIO

DIVISIÓN DE NUEVAS CREACIONES

E. S. D.

Re: P1.-ASTRAZENECA AB.-Solicitud de Patente de Invención en Fase Nacional PCT para "DERIVADOS DE 2-PIRAZINONA PARA EL TRATAMIENTO DE LA ENFERMEDAD O CONDICIÓN EN LA CUAL ES BENÉFICA LA INHIBICIÓN DE LA ACTIVIDAD ELASTASA DE NEUTRÓFILOS".-Clase C07D 403/04.-Expediente número 08-115.221.-

1. Me refiero a mi Solicitud de Patente de Invención del día 28 de Octubre de 2008.
2. Atentamente me permito presentar a ese Despacho el documento que acredita el traspaso, que los autores de la patente de la referencia hacen a favor de mi representado, de los derechos sobre la misma, debidamente apostillado, junto con la Traducción Oficial número 2008-11-27-868, legalizada hasta por el Ministerio de Relaciones Exteriores de Colombia bajo el número 847985 de 28 de Noviembre de 2008.
3. Ruego a usted tomar atenta nota de lo anterior y proceder de conformidad.

Señor Superintendente,

ALICIA LLOREDA RICAURTE

T.P. 53.215

TRADUCCION OFICIAL No. 2008-11-27-868
DE UN DOCUMENTO ESCRITO EN INGLES

MINISTERIO DE
RELACIONES EXTERIORES

2008 NOV 28 A 10:30

JEFE DE LEGALIZACIONES
BOGOTA D.C.

841985

NO SE ASUME
RESPONSABILIDAD
DEL TEXTO

APOSTILLA

(Convención de La Haya del 5 de octubre de 1961)

RECEBO LEGALIZACION

No. 10248220 1/2

6. el-2008

1. País: Suecia
- Este documento público
2. ha sido firmado por Anne-Marie Bonde
3. actuando como Notario Público
4. lleva el timbre/sello del Notario Público en Estocolmo
- Certificado**
5. en Estocolmo
7. por Björn Sandin, Notario Público
8. No. 4917
9. Timbre/Sello
10. Firma: (ilegible)
- Sello Notarial

Traspaso de la invención llamada "Derivados de 2-Pirazinona para el tratamiento de la enfermedad o condición en la cual es benéfica la inhibición de la actividad elastasa de neutrófilos", documento escrito en inglés y en español.

Certificado Notarial (Individuo), documento escrito en inglés y en español.

Traducido según mi mejor saber y entender, este día 27 de noviembre de 2008, en la ciudad de Bogotá, D.C., por Anita Escobar de Tamayo, Traductora Oficial, Res. 2177 de 1989, Ministerio de Justicia, República de Colombia.

TRADUCTORA OFICIAL
RES. 2177/89 MINJUSTICIA
ANITA ESCOBAR DE TAMAYO

APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Country : Sweden

This public document

2. has been signed by Anne-Marie Bonde

3. acting in the capacity of Notary Public

4. bears the seal/stamp of

Notary Public in Stockholm

Certified

5. at Stockholm

6. the 2008-11-07

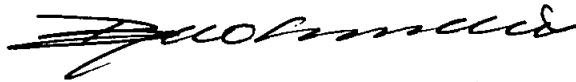
7. by Björn Sandin

Notary Public

8. No 4917

9. Seal/stamp:

10. Signature:



ASSIGNMENT

The undersigned,

HANSEN, Peter

LAWITZ, Karolina

NIKITIDIS, Antonios

All domiciled in
AstraZeneca R&D Lund, S-221 87 Lund, Sweden

hereby state under oath to be the sole and true inventor
of

2-PYRAZINONE DERIVATIVES FOR THE TREATMENT OF DISEASE OR CONDITION IN WHICH
INHIBITION OF NEUTROPHIL ELASTASE ACTIVITY IS BENEFICIAL

We state as well that we assign, without reservations or
limitation, in favor of

AstraZeneca AB

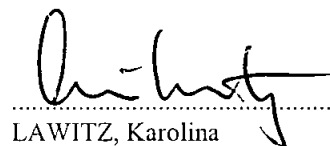
a corporation organized and existing under the laws of
Sweden

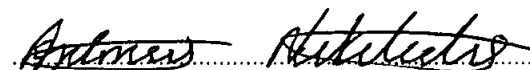
domiciled in

SE-151 85 Södertälje, Sweden

all rights inherent to said invention, and that the above
mentioned corporation hereby is enabled to apply, in its
name, for the corresponding patent in the Republic of
Colombia.


HANSEN, Peter


LAWITZ, Karolina


NIKITIDIS, Antonios

TRASPASO

abajo firmado

IVARSSON, Marianne

LÖNN, Hans

RAY, Asim
domiciliado en

AstraZeneca R&D Lund, S-221 87 Lund, Sweden

decla bajo juramento ser único y verdadero inventor
de.

Declaro asimismo que cedo y
transfiero sin reserva ni limitación, a favor de la
sociedad

AstraZeneca AB

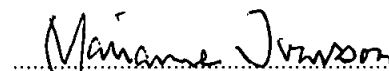
organizada y existente de conformidad con la leyes de

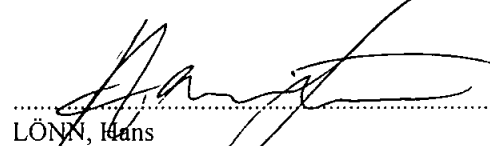
Suecia

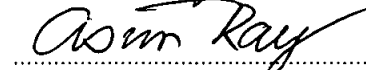
domiciliada en

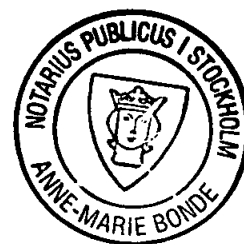
SE-151 85 Södertälje, Suecia

Todos los derechos inherentes a dicha invención y que la
citada sociedad queda facultada para solicitar en su
nombre la patente correspondiente en la República de
Colombia.


IVARSSON, Marianne


LÖNN, Hans

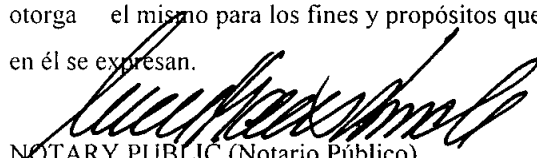

RAY, Asim

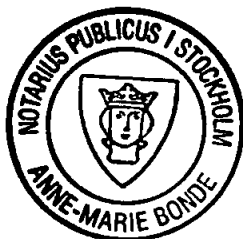


CERTIFICADO NOTARIAL (INDIVIDUO)

A los 27 días del mes de Octubre
2008 comparecio personalmente ante mi,
Notario Publico, HANSEN, Peter;
IVARSSON, Marianne;
LAWITZ, Karolina; LÖNN, Hans,
NIKITIDIS, Antonios y RAY,
Asim

a quien doy fé de conocer y me consta que
la persona descrita y firmante
del documento que precede, declarado ante mí que
otorga el mismo para los fines y propósitos que
en él se expresan.


NOTARY PUBLIC (Notario Público)
Anne-Marie Bonde



NOTARIAL CERTIFICATE (INDIVIDUAL)

On this 27th day of October 2008
HANSEN, Peter; IVARSSON, Marianne; LAWITZ,
Karolina; LÖNN, Hans; NIKITIDIS, Antonios and
RAY, Asim personally appeared before me, a Notary
Public,

to me known and known to me to be the person
described in and who executed the foregoing document,
and duly acknowledged to me that
executed the same for the uses and purposes
therein expressed.